



Partnerschaft seit 2000:  
Vörsstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörsstetten

Donnerstag, 19.11.2015 • Jahrgang 57 • Nr. 47

**Zu der öffentlichen Sitzung des Bauausschusses Vörsstetten ins Rettungszentrum, Breisacher Straße 8 sind interessierte Bürgerinnen und Bürger am Montag, 23. November 2015, herzlich eingeladen.**

**Bauausschuss, Beginn 19:00 Uhr**

**Tagesordnung:**

1. Terrassenüberdachung FN 3492/1, Im Gottesacker 48 a
2. Errichtung eines Geräteschuppens, FN 1131, Sulzgasse
3. Neubau eines Produktionsgebäudes für Bäckerei mit Verkaufsraum und Büros, Langacker 2
4. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

**Hinweis:**

**Es findet keine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.**

## ANSPRACHE ZUM VOLKSTRAUERTAG

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich freue mich, Sie heute zum Volkstrauertag an unserem Kriegerdenkmal zu begrüßen.

Wir sind uns einig darin, dass unser Vörsstetter Kriegerdenkmal mehr ist als „nur“ ein Kriegerdenkmal: Es gedenkt auch den zivilen Opfern unserer Gemeinde. Dieser Umstand hebt unser Denkmal hervor, denn nicht nur Soldaten werden Opfer eines Krieges, sondern auch Zivilisten. Und dies müssen wir in diesen Tagen und Wochen „hautnah“ erleben:

Die furchtbaren Terroranschläge in Paris zeigen uns, dass Kriege heute anders ablaufen. Diese finden nicht mehr zwischen Nationen durch Soldaten auf dem Schlachtfeld statt, sondern wird mehr und mehr als Terror in die Städte getragen, zu Menschen, die keine Chance haben, zu flüchten oder Schutz zu suchen. Durch den Tod all dieser Menschen soll das Ziel der Attentäter erreicht werden: Unsere westliche, freiheitliche und demokratische Welt in Angst und Schecken zu versetzen. Diese Terroristen ertragen es scheinbar nicht, dass wir ein offenes, demokratisches, gleichberechtigtes und tolerantes Leben leben. Lassen wir es uns von diesen Terroristen nicht kaputt machen. Unsere Gedanken und unsere Solidarität gelten heute mehr denn je unseren französischen Freunden.

Und vielleicht können wir noch besser verstehen, warum so viele Menschen, die meisten von Ihnen aus Syrien, vor diesem Terror und dem Krieg flüchten.

Und darum ist unser Kriegerdenkmal mit seiner Botschaft des Gedenkens und des Mahnens tagesaktuell, auch wenn es schon Jahrzehnte alt ist. Auf ihm sind alle unsere Opfer namentlich aufgeführt. Wirklich alle?

Den Diskussionen um den Standort des Denkmals haben wir es zu verdanken, dass wir festgestellt haben, dass nicht alle Opfer der Weltkriege und des nationalsozialistischen Terrors ihren Platz auf unserem Denkmal gefunden haben.

Ich möchte an dieser Stelle ganz besonders Herrn Dieter Ohmberger aus Denzlingen danken, der auf meine Bitte hin viel Zeit investiert hat, um das Schicksal zweier Bürger aus Vörsstetten aufzuarbeiten.



*Fortsetzung Seite 3!*

**GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN****ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs)  
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.  
Internet: 1,00 EUR / 30 min.

Tel.: 9459840 | info@buecherei.voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



Kirchstr. 4

**Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr

Jeden 2. Freitag im Monat kochen

Jeden 4. Freitag im Monat Filmeabend

An den sonstigen Freitagen alles was Spaß macht  
Schaut doch einfach mal rein.

Wir freuen uns auf euch!

Euer JuZe-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

**Zentrale:** 07666/ 9400-0  
**Fax:** 9400-20  
**Internet:** www.voerstetten.de  
e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten  
**Lars Brügger** 9400-12  
e-Mail: bruegger@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung  
**Michaela Bierer** 9400-11  
e-Mail: bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung  
**Karl Kleiser** 9400-13  
e-Mail: kleiser@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Hallenvergabe  
**Selina Hunn** 9400-22  
e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden  
**Heidi Moser** 9400-15  
e-Mail: moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung,  
Landwirtschaft  
**Kriemhilde Winkler** 9400-14  
e-Mail: winkler@voerstetten.de

**Sprechstunden im Rathaus (Kirchstr. 2)**  
Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr  
zusätzlich  
Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr  
**sowie nach tel. Vereinbarung**

**Gemeindebücherei**  
Resi Kusenberg 9459840  
e-Mail: info@buecherei.voerstetten.de  
Freiburger Str. 11

**Grundschule Vörstetten** 5135  
**Kindergarten Wirbelwind** 3505  
**Kindergarten Sonnenwinkel** 4775

**Revierförster**  
Klaus Scherer Mobil 0175/ 2232433  
e-Mail: klaussscherer@t-online.de

**Notrufe:**

Polizei 110  
Polizeiposten Denzlingen 93830  
Polizeirevier Waldkirch 07681/40740

**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst**

Feuerwehr 112  
Krankentransport 1 92 22  
Giftnotrufzentrale 0761/270-4361

**Pfarrämter:**

Evang. Pfarramt 2263  
Kath. Pfarramt 07641/521 04  
Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

**Strom:**

Netze BW  
Bezirkszentrum Bleibach 0800/3629477

**Gas**

bn NETZE 08002/767 767

**Rohrbruch /Bauhof** 0173/3471306

**Notruf-Fax** an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle: 07641/4601-77  
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

**Beratungs- u. Behandlungsstelle**

für Alkohol- u. Medikamentenprobleme, Em-mendungen. 07641/7315

**PFLGEDIENSTE**

**Kirchliche Sozialstation  
Elz/Glotter e.V.**  
79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,  
Telefon: 07666/7311

**Pflege zu Hause** 90098-10  
Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf  
Mobile Soziale Dienste

**Nachbarschaftshilfe** 9123456  
Netzwerk von Mensch zu Mensch

**Betreuungsgruppe für Senioren**  
(mit Pflegestufe) 9123456

**Tagespflege „Zur Glockenblume“  
Tagesbetreuung  
von 8:00 – 16:30 Uhr** 8846299

**Michael Hornbruch** 0761/59 43 70  
**Mobil** 0172/9329729  
Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

**DRK Nachbarschaftshilfe** 5201  
**Daniela Hog**

**Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe**

**Vörstetter Miteinander e.V.**  
**AG Bürger helfen Bürgern**  
M. Dieckmann 07666 / 94 94 54  
G. Henle 07666 / 94 92 69

**BEREITSCHAFTSDIENST**

**Apotheken Notdienst**  
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

**Ärztlicher Notfalldienst** 116117  
am Wochenende u. Feiertagen rund um die  
Uhr an Werktagen 18:00 – 08:00 Uhr

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus**

**Emmendingen**  
**Öffnungszeiten:**  
Mi und Fr 16:00 - 20:00 Uhr  
Sa.,So. und feiertags 09:00 - 21:00 Uhr

**Frau Dr. med. Kirsten Mössinger**

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Hausärztliche Versorgung  
Freiburger Straße 55  
79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88  
Sprechzeiten:  
Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr  
Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr  
Bitte Terminvereinbarung

**Zahnärztlicher Notruf** 01803/22255570

**REDAKTIONSSCHLUSS**

**Amtsblatt Vörstetten**

**Dienstag, 12.00 Uhr  
an hunn@voerstetten.de**

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten.

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger, für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771/9317-11, Telefax: 07771/9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Diese beiden Bürger unserer Gemeinde fehlen auf unserem Denkmal:

Hermann Andreas Kölblin, geboren 1884 und sein jüngerer Bruder Reinhard Friedrich Kölblin, geboren 1893.

Beide Brüder wurden in Vörstetten geboren. Beide wurden von Nationalsozialisten ermordet.

Bis zum Tod ihrer Mutter lebten die beiden in Vörstetten. Die politische Gemeinde Vörstetten übernahm 1938 im Rahmen eines Vergleichs bei der Erbangelegenheit das Anwesen in der Marchstraße und damit auch die Verpflichtung, für die beiden Söhne Hermann und Reinhard lebenslang zu sorgen und für deren Lebensunterhalt aufzukommen.

Aus einer weiteren notariellen Beurkundung ergibt sich im Februar 1939, dass die beiden Brüder inzwischen in die „Kreispflegeanstalt Freiburg“ verbracht waren wegen, so hieß es damals, „geistiger Gebrechlichkeit“. Beide Brüder lebten bis dahin mehr als 40, bzw. 50 Jahre lang in Vörstetten.

Die Kreispflegeanstalt wurde im Rahmen der Euthanasieaktion „T4“ im Herbst 1940 aufgelöst. Die Aktion „Euthanasie T4“ stand für die systematische Ermordung von mehr als 70.000 Menschen mit geistiger oder körperlicher Behinderung in den Jahren 1940 bis 1945.

Der Weg des älteren Bruders Hermann Andreas:

Er wurde mit dem 1. Transport am 8. August 1940 aus der Kreispflegeanstalt weggebracht. Am 3. September 1940 ist er in der Tötungsanstalt „Zuchthaus Brandenburg“ ermordet worden. In dieser Tötungsanstalt wurden allein im September 1940 mehr als 1300 Menschen ermordet.

Der Weg des jüngeren Bruders Reinhard Friedrich:

Er wurde mit dem 2. Transport aus Freiburg in die Festung „Sonnenstein“ bei Pirna an der Elbe verlegt. Beinahe auf den Tag genau vor 75 Jahren, nämlich am 16.11.1940 wurde auch er ermordet. Auf der Festung Sonnenstein wurden im November 1940 beinahe 1000 Menschen in der Gaskammer umgebracht.

Noch müssen wir die Beteiligung der Gemeinde Vörstetten aufarbeiten.

Wir haben die Verpflichtung, diese beiden Bürger, die aus der Mitte unserer Gemeinde separiert und ermordet wurden, zu ehren und auch Ihnen zu gedenken. Sie waren Opfer der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft. Wir sind es Ihnen schuldig, dass auch sie einen angemessenen Platz auf unserem Kriegerdenkmal finden.

Denn unser Kriegerdenkmal ist mehr als „nur“ ein Kriegerdenkmal: Es gedenkt auch den zivilen Opfern unserer Gemeinde.

Nutzen wir den heutigen Tag, um uns bewusst zu machen, dass auch heute Menschen wegen ihrer Religion, ihrer Hautfarbe, ihrer Herkunft gedemütigt oder bedroht werden, nicht nur in den weit entfernten Krisenländern, sondern auch leider wieder in einigen Gegenden unseres Landes.

Nutzen wir den heutigen Tag, um der Opfer und ihren Familien der Attentate von Paris zu gedenken.

Nutzen wir den heutigen Tag, um den beiden Kölblin-Brüdern zu gedenken.

Nutzen wir den heutigen Tag, um auch den Mitbürgern zu gedenken, die schon heute auf unserem Denkmal verewigt sind – sie waren Opfer sinnloser Kriege.

Um unsere Achtung vor den Verstorbenen zum Ausdruck zu bringen, möchten nun Herr Lebender für den VdK-Ortsverein Vörstetten und ich diesen Kranz niederlegen in Erinnerung und Gedenken an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft sowie als Mahnung für den Frieden, während der Musikverein das traditionelle Lied „Ich hatte einen Kameraden“.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen,

Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

**Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.** Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Vörstetten, Kirchstraße 2 eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

### Wasserversorgung Mauracherberg

Am Donnerstag, 26. November 2015, 10.00 Uhr, findet eine **öffentliche Sitzung** der Verbandsversammlung des Wasserversorgungsverbandes Mauracherberg im Besprechungszimmer des Bürgermeisters im Verwaltungsgebäude in Denzlingen statt.

#### Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2016 und die Finanzplanung 2017 – 2019
2. Neuwahl des 1. Stellvertretenden Verbandsvorsitzenden
3. Sachstandsbericht Sanierung HB Steinhalle
4. Verschiedenes

**Der Vorsitzende:** Markus Hollemann

## Wasserversorgungsverband Mauracherberg

Wir sind ein kommunaler Zweckverband und versorgen unsere sieben Mitgliedsgemeinden mit Trinkwasser für ca. 45.000 Einwohner.

Für unser kleines Team im Wasserwerk suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine:

### Mitarbeiter/in

Das Arbeitsgebiet umfasst insbesondere die Unterhaltung von Rohrnetzen, Betriebsgebäuden, Maschinenanlagen (Wasserwerk, Brunnen, Hochbehälter etc.) sowie die allgemeine Grundstücksunterhaltung.

Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Beruf, wünschenswert ist Erfahrung in der Kommunalen Trinkwasserversorgung
- Praxis in gängigen Schweißverfahren
- Fahrerlaubnis der Klasse B + BE
- Freude an der Arbeit im Team
- Flexibilität, insbesondere wegen zu leistender Bereitschaftsdienste
- Hohes Verantwortungsbewusstsein
- Motivation und Lernbereitschaft

Wir bieten Ihnen:

Ein spannendes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis mit innerbetrieblichen Weiterbildungsmöglichkeiten. Die Vergütung erfolgt nach TVöD.

Gerne kann der Arbeitsplatz nach terminlicher Absprache vorab besichtigt werden.

Haben wir ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 04.01.2016 an den Wasserversorgungsverband Mauracherberg, Rathaus Denzlingen, Hauptstr. 110 in 79211 Denzlingen oder per Mail an [wvv\\_mauracherberg@t-online.de](mailto:wvv_mauracherberg@t-online.de).

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Bühler, Geschäftsführerin, Tel. 07666/611-140 und Herr Nübling, Technischer Betriebsleiter, Tel. 07641/7938 gerne zur Verfügung.



## Unsere Jubilare

**24.11.**  
Lydia Groß  
104 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



## Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

### Kreisseniozentrum

#### Tag der offenen Tür am 22. November im Kreisseniozentrum in Kenzingen

Der Erweiterungsbau im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe in Kenzingen ist fertig gestellt. Aus diesem Anlass veranstaltet das Kreisseniozentrum in der Offenburger Straße 10 in Kenzingen am Sonntag, 22. November 2015 von 11:30 Uhr bis 17 Uhr einen „Tag der offenen Tür“. Besucher können die neuen Einzelzimmer und Wohnungen im Bereich Betreutes Wohnen besichtigen. Die Küche des Kreisseniozentrums sorgt für drei verschiedene Mittagsgesichter sowie Kaffee und Kuchen. Der Förderverein des Kreisseniozentrums veranstaltet eine Tombola mit über 300 Gewinnen und einen Mistelverkauf. Eine Ausstellung des Künstlers Peter Gaymann zum Thema „Demensch“ wird vom „Bücherwurm“ aus Kenzingen ermöglicht, in der Cafeteria wird Kinderbetreuung mit Basteln angeboten.

### Landwirtschaftsamt

#### Stollen und Fruchtbrot backen

Im November gebacken entwickeln Stollen und Fruchtbrot bis Weihnachten ihr volles Aroma. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung werden bei einem Kochworkshop im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg leckere Rezepte, Tipps und Tricks für die Weihnachtsbäckerei vorgestellt. Der Backabend wird am Dienstag, 24. November 2015, von 18.00 bis 21.00 Uhr angeboten, der Teilnehmerbeitrag beträgt 9 Euro. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Veranstaltungsort ist das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg (Lehrküche), Hochburg 7, 79312 Emmendingen. Um Anmeldung wird bis zum 20. November 2015 unter Telefon 07641 / 451 - 9110 gebeten.

### Kreisseniobüro

#### Stadtführung für Senioren am 24.11.15: Emmendingen erleben und entdecken

Hans Jörg Jenne, Historiker und Fachbereichsleiter Familie, Kultur und Stadtmarketing bei der Stadt Emmendingen bietet eine besondere Stadtführung der besonderen Art für Senioren und Seniorinnen. Die Führung findet am Dienstag, 24. November ab 15 Uhr statt, Treffpunkt am Rathaus Emmendingen, Landvogtei 10. Die Teilnehmergebühr beträgt 3 Euro. Die Stadtführung wird im Rahmen der Vortragsreihe für Menschen ab 55plus „Lächelnd älter werden – Dabei sein ist alles“ angeboten. Veranstalter sind das Seniorenbüro im Landratsamt Emmendingen, das Ökumenische Bildungswerk Emmendingen, die Stadt Emmendingen, der Stadtseniorenrat Emmendingen e. V. und die Volkshochschule Nördlicher Breisgau.



## Kindergärten informieren



**DIE KLEINEN  
STROLCHE E.V.**

Die kleinen Strolche, betreute Spielgruppe für U3 Kinder, haben kurzfristig **2 Betreuungsplätze (2 oder 3 Vormittage die Woche) frei.**

Anmeldungen nimmt Herr Lars Janssen (07666-9019533 oder [lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de](mailto:lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de)) gerne entgegen. Weitere Infos auch unter [www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de](http://www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de).



## Volkshochschule

### Manuelle Faszientherapie: Die originale Bowen-Methode (34120)

Denzlingen, Rocca-Fabrik, Hauptstr. 134, Saal, Sa., 21.11.2015, 14 - 17 Uhr

### Vortrag Elternunterhalt (15031)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Sa., 21.11.2015, 13:30 - 15 Uhr

### Interessante Zusatztools bei Windows: Snipping-Tool, Rechner, Kurznotizen, Audiorecorder (51179)

Teningen, Realschule, Ludwig-Jahn-Str. 2-6, Di., 24.11.2015, 16:30 - 18 Uhr

### Rhetorik: Frei Reden und selbstsicher auftreten (10059)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/OG, Fr., 27.11.2015, 18 - 21:30 Uhr, Sa., 28.11.2015, 9 - 17 Uhr

### Whisky-Seminar: Tasting mit Irischen und Schottischen Whiskys (11788)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Sa., 28.11.2015, 18 - 22:30 Uhr

### Entspannen mit Klangmassage (31001)

Freiamt, Kurhaus, Badstr. 1, Lesezimmer, Sa., 28.11.2015, 15 - 18 Uhr

### Biographisches Schreiben (22060)

Denzlingen, Atelier Reichinger, Fischnau 5, Kursraum, Sa., 28.11.2015, 14 - 18:30 Uhr

### Kurzseminar: Steuertipps für gemeinnützige Vereine und Ehrenamt (14056)

Reute, Grund- und Hauptschule, Hinter den Eichen 3, Raum 215, Di., 01.12.2015, 19:30 - 21:45 Uhr

### Mexikanische Küche für Anfänger: Spanisch kochen und sprechen (46910)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, 2-mal dienstags, 19-22 Uhr, Beginn: 01.12.2015

### Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-25, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de



## Musikschule Nördlicher Breisgau



### Die Musikschule ist umgezogen!

Aufgrund der Rathaussanierung ist die Gemeindeverwaltung in das Gebäude Kirchstr. 2 verlegt worden.

Der Instrumentalunterricht findet seither in der **Grundschule** und im **Katholischen Gemeindehaus** statt.

Die Musikschule bietet in Vörstetten folgenden Unterricht an:

- Singen-Bewegen-Sprechen  
Kooperation mit den Kindergärten Sonnenwinkel und Wirbelwind
- Musikalische Früherziehung  
2 Gruppen am Mittwoch im Kindergarten Wirbelwind
- Bläserklasse in der Grundschule  
Kooperation mit dem Musikverein und der Grundschule
- Instrumentalunterricht in den Fächern Klavier, Blockflöte, Violine, Gitarre, Querflöte, Klarinette, Saxophon (auch in Verbindung mit dem Musikverein)

Informationen über weitere Unterrichtsangebote (Ballett, Instrumentenkarussell, Gesang und Instrumentalunterricht in allen übrigen Fächern,

Musiktheorie, Ensemblespiel) sind erhältlich bei der Geschäftsstelle der Musikschule Nördlicher Breisgau, Tel.: 07641-52565 oder auf [www.musikschule-em.de](http://www.musikschule-em.de).

### Neues Schulhalbjahr beginnt am 1. Januar 2016!

Der **An-, Ab- und Ummeldetermin** für das 1. Schulhalbjahr ist der **15. November 2015**.

Später eingehende **Anmeldungen** können nur berücksichtigt werden, sofern Unterrichtsplätze frei sind.

Ab 1. Januar 2016 dreht sich auch wieder das **Instrumentenkarussell in Denzlingen und Emmendingen**.

Um die Wahl des richtigen Instrumentes für Kinder und Eltern zu erleichtern, bietet die Musikschule in jedem Schulhalbjahr das Instrumentenkarussell an.

In Gruppen von maximal 4 Teilnehmern können Kinder von 6 bis 8 Jahren verschiedene Instrumente im vierwöchigen Turnus ausprobieren.

Zu Beginn treffen sich alle Kinder in der **Kindersinggruppe**, in der neben dem Singen auch Rhythmus- und Gehörbildungsübungen eingeplant sind.

Der Unterricht wird von Musiklehrern mit langjähriger Unterrichtserfahrung übernommen, deren Ziel sein wird, bei den Schülern Interesse und Freude an ihrem Instrument und am gemeinsamen Musizieren zu wecken.

Die Instrumente werden von der Musikschule für die Unterrichtsstunden kostenlos bereitgestellt.

*Wann und Wo?*

**Denzlingen**, Grundschule Brückleacker  
Mittwochs, 14.45-15.15 Uhr:  
Gesang, Rhythmus und Bewegung  
15.15-16.00 Uhr: Blockflöte, Mandoline, Violine, Klavier

**Emmendingen**, Musikschule in der Karl-Friedrich-Schule  
Montags, 15.30-16.00 Uhr:  
Kindersinggruppe  
16.00-16.45 Uhr: Blockflöte, Gitarre, Violine, Klavier  
*Dauer:* 01.01.2016 – 30.06.2016  
(August entgeltfrei!)

Information und Anmeldung bei der Geschäftsstelle der Musikschule Nördlicher Breisgau, Karl-Friedrich-Str.22, 79312 Emmendingen  
(Tel.:07641/52565,  
info@musikschule-em.de,  
www.musikschule-em.de)

#### SERVICE RUND UM DIE UHR

### Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.

#### Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

- » Tel. 077 71 / 93 17 - 11
- » info@primo-stockach.de





## Kirchliche Mitteilungen

### Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten/Reute:

Freitag, 20.11.2015

20 Uhr Posaunenchor

**Sonntag, 22.11.2015,**

**Ewigkeitssonntag**

10 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor

Kollekte für die eigene Gemeinde

18 Uhr Konzert des Musikvereins in der Ev. Kirche

Mittwoch, 25.11.2015

15 Uhr KU



Im Gottesdienst am **Ewigkeitssonntag**, dem **22.11.**, gedenken wir aller Verstorbenen unserer Kirchengemeinde und beten für die Trauernden. Wir laden herzlich ein!

Evangelisches Pfarramt Vörstetten  
Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429  
e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)  
Öffnungszeiten des Pfarramtes:  
Dienstag 9-13 Uhr,  
Donnerstag 14-18 Uhr.  
Termine bei Pfarrerin Schott nach Vereinbarung.

### Liebenzeller Gemeinde und EC-Jugendarbeit

**Freitag, 20.11.**

9.30 h: **Krabbelgruppe** für Eltern und Kinder von 0-3 J.

16.30h: **Mini-Jungchar** für Kids von 3-6 Jahren

**Sonntag, 22.11.**

18.30 h: **Gottesdienst** mit Abendmahl

**Montag, 23. 11.**

20.00 h: **Chorprobe**

**Dienstag, 24.11.**

19.30 h: **Teenkreis**

**Mittwoch, 25.11.**

19.30 h: **Gemeindegebet** für alle die ihre Anliegen gemeinsam vor Gott bringen möchten

20.00 h: **Jugendkreis** für Jugendliche ab 16 Jahren

**Donnerstag, 26.11.**

17.00 h: **Gemischte Jungschar** für Mädels und Jungs ab der 1.Klasse

19.00 h: **Kreativabend** für alle die gerne in froher Gemeinschaft Basteln, Nähen oder Handarbeiten

Nähere Infos bei Anna Ziebold

Tel: 07666-8820249

20.00 h: **Hauskreis**

Zu unseren Veranstaltungen im Gemeindesaal, Mühlenstr. 3, ist jeder ganz herzlich Willkommen!

Gerne dürfen Sie uns auch auf unserer Homepage besuchen:

[www.lgv-voerstetten.de](http://www.lgv-voerstetten.de)

Weitere Infos bei Gemeindeleiter A. Flubacher, Tel.07666/912525

### Katholische Kirchengemeinde

**Donnerstag, 19. November**

Vörstetten: 18.00 Uhr Schülergottesdienst

**Samstag, 21. November**

Vörstetten: 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Jugendgottesdienst

**Sonntag, 22. November**

Reute: 10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 28. November**

Vörstetten: 18.00 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst mit Einstimmung in den Advent, mitgestaltet von der Musikgruppe

**Sonntag, 29. November**

Reute: 10.00 Uhr Eucharistiefeier

Vörstetten (Heinz-Ritter-Halle): 10.00 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst

mitgestaltet von der Musikgruppe

**Seniorenachmittag im November**

Herzlich eingeladen sind alle Seniorinnen und Senioren am **Donnerstag, 19. November**, um 14.30 Uhr ins Katholische Gemeindezentrum.

*Das Seniorenachmittagsteam*

**Jugendgottesdienst**

Zum 1. Jugendgottesdienst nach langer Zeit laden die Ministranten der katholischen Pfarrgemeinde St. Maximilian Kolbe am **Samstag, 21. November**, um 18.30 Uhr, alle Jugendlichen und Erwachsenen herzlich ein. Das Thema des Gottesdienstes heißt „Vernetzt“. Im Rahmen der Feier werden vier neue Ministrantinnen und Ministranten aufgenommen.

**Ministranten**

Montags 18.00-19.00 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum.

Kath. Pfarrgemeinde Reute mit St. Maximilian Kolbe, Vörstetten: Kirchstr. 6, 79276 Reute, Tel. 07641/5 21 04  
e-mail: [pfarramt@kath-kirche-reute.de](mailto:pfarramt@kath-kirche-reute.de)  
[www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de) Karteireiter „Vörstetten“.



## Vereine berichten



### ASV VÖRSTETTEN RINGEN

#### Jetzt beginnt die heiße Phase im Abstiegskampf

Die Ergebnisse der letzten Kämpfe:

Olympia Schiltigheim II - ASV Vörstetten I 26:10

RG Waldkirch-Kollnau II - ASV Vörstetten II 12:18

ASV Urloffen Jug.II - ASV Vörstetten Jug. 8:31

RKG Freiburg 2000 Jug. - ASV Vörstetten Jug. 12:24

Bei den letzten Auswärtskämpfen konnten sowohl die Jugendmannschaft als auch die zweite Aktiven-Mannschaft ihren Aufwärtstrend der letzten Wochen bestätigen. So konnte die Nachwuchsabteilung durch ihre überzeugenden Siege nun sogar auf den zweiten Tabellenrang vorrücken und kann sich als Aufsteiger nun sogar zum Kreise der Meisterschaftsaspirenten zählen.

Ähnliches gilt für die Zweite ASV-Staffel. Durch die Einzelerfolge von Eleftherios Papadopoulos, Mischa Thoma, Alexander Truschakov, Sebastian Reitingen und Nicolai Münch konnte der bisherige Tabellenzweite aus dem Elztal bezwungen werden und der Platz in der oberen Tabellenhälfte der Kreisliga untermauert werden.

Für die Erste ASV-Mannschaft hat sich hingegen die Ausgangslage im Abstiegskampf in der Verbandsliga durch die Ergebnisse der letzten Kampftage deutlich verschärft. Beim Mitfavoriten um den Meistertitel im Elsass war erwartungsgemäß wenig zu holen, zumal gleich auf drei Leistungsträger verzichtet werden musste. So blieb es bei den Siegen von Florin Constantin, Manuel Fehrenbach und Sebastian Kaczmarzyk.

**Die nächsten Mannschaftskämpfe:**

Durch die Ergebnisse der letzten Kämpfe auf den Matten der Mitkonkurrenten hat sich in der Verbandsliga vor den letzten 5 Kampftagen eine äußerst spannende Ausgangssituation ergeben. Das Punk-

tepolster des ASV auf die Abstiegsränge ist geschmolzen und gleich drei weitere Mannschaften sind nahezu gleichauf im Kampf um den rettenden Tabellenplatz 7. Der ASV tritt in den nächsten Wochen gegen sämtliche Mitkonkurrenten an. Mit der Unterstützung der Fans haben es die Athleten somit in der eigenen Hand!



### Samstag, 21.11.2015

#### Wettkampfstätte:

Heinz-Ritter-Halle Vörstetten

**20:00 Uhr:**

**ASV Vörstetten I - TSV Kandern**

**19:00 Uhr:**

**ASV Vörstetten II - RG Lahr**

**16:30 Uhr:**

**ASV Vörstetten Jug. - ASV Altenheim Jug.**

**ASV Vörstetten Jug. - KSV Appenweiler Jug.**

Unterstützen Sie durch Ihren Besuch unsere Athleten!

#### Action-Spannung-Vergnügen:

**Erleben Sie Ringen in Vörstetten**



**DRK ORTSVEREIN  
VÖRSTETTEN**

### DRK-Weihnachtsbasar am 1. Advent

Der DRK Ortsverein Vörstetten lädt **am Sonntag, 29.11.2015** wieder zum traditionellen Weihnachtsbasar ein. An diesem Tag wird sich die Heinz Ritter Halle und der Vorplatz in einen idyllischen Weihnachtsmarkt verwandeln.

Gleichzeitig möchte der DRK-Ortsverein an diesem Tag sein 30-jähriges Bestehen seit der Gründung im Jahre 1985 feiern.

Hierzu findet **um 10:30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst** in der Heinz-Ritter-Halle statt.

**Ab 11:30 Uhr** servieren wir Ihnen zum Mittagessen unsere original DRK-Nudelsuppe, sowie Rindfleisch mit Salzkartoffeln, Rote Bete und Meerrettichsoße.

Nachmittags laden wir zu Kaffee und Kuchen, **wofür wir Kuchenspenden gerne entgegennehmen.**

Auch im Außenbereich ist mit Glühwein, Grill- und Currywürsten und vielem mehr für Ihr leibliches Wohl gesorgt. Die Jugendfeuerwehr bietet frischgebackene Waffeln an.

Zur Unterhaltung spielt ab 11:30 Uhr der Musikverein Vörstetten auf.

Um 14:30 Uhr betritt dann der Chor der Grundschule die Bühne.

An unserem DRK-Verkaufsstand bieten wir Weihnachtskränze, weihnachtliche Gestecke, Türkränze und viele weitere Weihnachtsdekorationen **aus eigener Herstellung** an.

Natürlich gibt es auch die begehrten, **selbstgebackenen** Weihnachtsplätzchen sowie Linzer Torten und Christstollen.

Auch in diesem Jahr laden Künstler und Handwerker aus der Region mit Ihren festlichen Angeboten zum Flanieren ein. Die Auswahl wird auch dieses Jahr durch neue Angebote erweitert.

Unsere „kleinen Gäste“ kommen natürlich nicht zu kurz. Der Nikolaus kommt wie jedes Jahr um die Mittagszeit auf das Festgelände und verteilt kleine Geschenke.

Der Erlös des Basars ist für die vielfältigen sozialen Aufgaben des DRK Vörstetten bestimmt.



**MUSIKVEREIN  
„HARMONIE“  
VÖRSTETTEN**

### Kirchenkonzert am 22. November

Am **22.11.2015 um 18:00 Uhr** laden wir Sie herzlich zu unserem diesjährigen Kirchkonzert in die **evangelische Kirche in Vörstetten** ein.

Das Jugendorchester unter der Leitung von Silke Frey und das Hauptorchester mit neuem musikalischem Leiter Manuel van der Meijden haben ein ansprechendes Programm zusammengestellt, das das Konzert zu einem Klangerlebnis werden lassen.

Der Eintritt frei, Spenden werden gerne entgegen genommen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Musikverein Harmonie Vörstetten e.V.



**VFR VÖRSTETTEN E.V.**

### Liebe Mitbürger und Fußballfreunde,

**am kommenden Samstag, den 21.11.2015** empfängt unsere C-Jugendmannschaft um 13.00 Uhr die SG Oberhausen zum Heimspiel in Vörstetten Anpfiff: 13.00 Uhr.

Unsere E-Junioren werden ebenfalls am kommenden Samstag gegen den VfR Umkirch im Waldeckstadion Reute antreten. Anpfiff: 13.45 Uhr.

Sie sind alle recht herzlich eingeladen unseren Nachwuchskickern beim Spiel zuzuschauen. Die Spieler freuen sich auf Sie!

### Spielbericht

Am vergangenen Wochenende war der VfR Vörstetten zu Gast beim Tabellennachbarn, dem PTSV Freiburg 2. Also ein wichtiges Spiel für beide Mannschaften um den Anschluss an die Tabellenspitze zu schaffen. Vörstetten agierte nach zuletzt 3 Siegen in Folge und 17:0 Toren erwartungsgemäß mit viel Selbstvertrauen und erarbeitete sich in der Anfangsviertelstunde mehr Spielanteile, die allerdings nicht in Tore umgemünzt werden konnten. Nach dieser kleinen Druckphase des VfR kam der PTSV dann besser ins Spiel und es entwickelte sich eine ausgeglichene Partie. Das Tor zum 0:1 für den VfR kam daher nahezu aus dem nichts. Christian Sutter stand dabei goldrichtig und schloss aus kurzer Distanz unhaltbar ab. So ging es dann auch mit einer knappen Führung für die Gäste in die Pause. Nach dem Seitenwechsel begannen die Kicker vom PTSV aggressiver und belohnten sich für ihren Aufwand bereits in der 49. Spielminute nicht unverdient mit dem 1:1 Ausgleich. Der VfR, sichtlich angeschlagen vom schnellen Gegentreffer, erholte sich nur langsam, konnte jedoch einen Führungstreffer auf Seiten des PTSV durch konzentrierte Abwehrleistung verhindern. Das Spiel schrie eigentlich nach einem Unentschieden, doch war es einmal erneut Tobias Müller, der durch einen direkten Freistoßtreffer den Lucky Punch in der 80. Spielminute setzte und Vörstetten somit den 4. Sieg in Folge schenkte. Die 2. Mannschaft des VfR verlor ihr Spiel beim VfR Merzhausen 3 mit 5:2. Die beiden Torschützen aus Vörstetter Sicht waren dabei Dennis Furtwängler und Philipp Bubeck.

#### Bitte vormerken!

Für die Mädchen und Jungen mit Eltern der G-, F-, E- und D-Jugend, findet am **6. Dezember um 15:00 Uhr die traditionelle Nikolausfeier** in der Heinz-Ritter-Halle statt.

### VfR Damen

**Sonntag, 22.11.2015**

12:30 Uhr

SG Ebnet - VfR Damen

13:00 Uhr

VfR Vörstetten 2 - SG Ehrenstetten 3

14:45 Uhr

VfR Vörstetten 1 - 1 FC Mezopotamien

VfR Vörstetten

## VFR Vörstetten Damen

VFR Vörstetten – SG Munzingen 1:0 (0:0)  
Das Spiel wurde aufgrund eines Trauerfalls in den Reihen der SG Munzingen von Samstag auf Montag verlegt.

Von Anfang an entwickelte sich ein Spiel auf Augenhöhe, bei dem sich beide Mannschaften nichts schenken. Im Spielaufbau war die SG Munzingen recht kreativ aber vor dem Tor ziemlich harmlos, zumindest in den ersten 45. Minuten. Die Damen des VFR verlegten sich aufs kontern und dies machten sie sehr gut. Ein ums andere mal brachten sie die Abwehrreihen der SG Munzingen in Schwierigkeiten. Mit einem gerechten 0:0 ging es zum Pausentee. In der 2. Halbzeit entwickelte sich weiterhin ein abwechslungsreiches Spiel mit Chancen auf beiden Seiten. In

der 76. Minute schnappte sich Lea Groß den Ball und nach einem unwiderstehlichem Spurt und einem strammen Schuss ins lange Eck erzielte sie das Tor des Tages. In den Schlussminuten ließen die Damen des VFR nicht mehr viel zu, so dass es bei knappen aber verdienten 1:0 Sieg blieb.  
Robert Martin (Trainer)



**VdK ORTSVERBAND  
VÖRSTETTEN**

### Einladung für den Europa-Park Rust

Der Europa-Park Rust hat im Rahmen seiner Aktion „Frohe Herzen“ den VdK Ortsverband Vörstetten mit maximal 50 Per-

sonen zu einem eintrittsfreien Besuch am **Donnerstag, dem 10. Dez. 2015**, eingeladen. Dieser Termin kann nicht verschoben werden. Die Teilnehmerzahl muss bis zum 27.11.2015 dem Europa-Park gemeldet werden.

**Abfahrt:** am 10. Dez. 2015: um 11.00 h vom Hof der Firma Binninger

**Rückfahrt** aus Rust: 19.00 h

**Anmeldung:** bei Ingeburg Göttler: Tel. (07666) 4140 ab 8.00 Uhr am Freitag (20. 11. 2015)

**Fahrkosten:** je nach Teilnehmerzahl, auf jeden Fall unter 10,- Euro  
Gäste sind uns wie immer willkommen.

Mit freundlichen Grüßen,  
Ihr VdK Ortsverband Vörstetten



## Interessantes und Wissenswertes

### Versammlung des BLHV e.V. Ortsvereine Kreis Emmendingen

#### Der BLHV informiert alle Mitglieder

am Mittwoch, 2. Dezember 2015, um 19:30 Uhr im Gasthaus „Sonne“, Hauptstraße 24, 79364 Malterdingen mit einem Kurzbericht zu Erfahrungen und Neuerungen beim Mindestlohn von Ulrich von der Horst, Rechtsanwalt, BLHV e.V., Herbolzheim und Informationen über die kommende Novelle der Düngeverordnung 2016 von Hubert God, Leiter des Referats Umwelt und Struktur, BLHV e.V., Freiburg

Über die ersten Erfahrungswerte und mittlerweile erfolgte Erleichterungen und Klarstellungen beim Mindestlohn, wird ca. 20 min. im ersten Teil des Abends berichtet.

Die Überarbeitung und Verschärfung der Düngeverordnung betrifft alle landwirtschaftlichen Betriebe in unserer Region, nicht nur die Tierhaltungsbetriebe. Was die Landwirte hier zu erwarten haben, wird im zweiten Vortrag erläutert.

gez. i.A. Otmar König  
Stellv. Bezirksgeschäftsführer  
BLHV Bezirksgeschäftsstelle Herbolzheim

### Musikverein Reute – Jahreskonzert

Am kommenden **Samstag, den 21. November 2015**, spielt der Musikverein Reute sein traditionelles Jahreskonzert. Sie alle sind herzlich eingeladen, uns in der Eichmattenhalle in Reute zu besuchen.

Zu Konzertbeginn zeigt zunächst das Jugendorchester unter der Leitung von Torsten Klawonn seinen hervorragenden Leistungsstand. In diesem Jahr entführen Sie die Jugendlichen unter dem Motto Ritter, Prinzessinnen, Burgen und Geister unter anderem in die sagenumwobenen Welten von König Arthus und nach Narnia. Wir laden insbesondere auch Kinder und Jugendliche herzlich ein. Nach einer kurzen Pause und einem Glas Sekt oder Wein wird Sie das Hauptorchester unter der Leitung von Daniel Lampert mit „M & M's“ begeistern. Im Wechsel, und für jeden Geschmack das Richtige, hören Sie traditionelle Militärmärsche und Moderne Blasmusik aus Musical, Pop und Rock, unter anderem Deep Purple und König der Löwen.

Konzertbeginn ist um **19.30 Uhr** (Hallenöffnung ab 19 Uhr) in der Eichmattenhalle in Reute.

Der Kartenvorverkauf findet bei der Raiffeisenbank in Reute zum Vorverkaufspreis von 7,- Euro (Abendkasse 8,- Euro; Schüler bis 14 Jahren frei) statt.

Der Musikverein Reute freut sich auf Ihren Besuch.

### Ende des redaktionellen Teils



#### EXPERTENTIPP:

### Lebzeitige Vermögensübertragungen zur Erhaltung des Familienvermögens!

Viele Familien machen sich Gedanken, ob eine evtl. Pflegebedürftigkeit der Eltern und die damit verbundenen Kosten das Familienvermögen teilweise erheblich reduzieren könnte. Oft ist die selbstgenutzte oder vermietete Immobilie älterer Menschen der wesentliche

Teil ihres Vermögens. Eine Pflegebedürftigkeit und eine evtl. Unterbringung in einem Heim kann die Übertragung der Immobilie zu Lebzeiten oder von Todes wegen in Gefahr bringen: Nach § 2 I SGB XII erhält Sozialhilfe nur, wer sich nicht durch den Einsatz eigenen Einkommens oder

Vermögens selbst helfen kann. Das bedeutet, dass jeder Hilfsbedürftige zunächst sein Einkommen und sein Vermögen einsetzen muss, bevor er Hilfe vom Staat bekommt. Bei lebzeitigen unentgeltlichen Übertragungen besteht jedoch Gefahr, wenn zur Zeit der Übertragung des

Familienheims noch keine 10 Jahre vergangen sind. In diesem Falle kann gem. § 528 BGB die unentgeltliche Übertragung des Vermögens (z.B. Familienheim) vom Sozialhilfeträger (z.B. das Landratsamt) zurückgefordert werden, um damit die ungedeckten Heimkosten zu zahlen.

Aus diesem Grunde sollte man sich rechtzeitig mit diesem Thema und auch mit einer sinnvollen und sicheren Vertragsgestaltung befassen, um spätere Überraschungen zu vermeiden.

RECHTSANWÄLTE  
INFORMIEREN



## 2-Zimmer-Wohnung gesucht

Netter, ehrlicher Mann, NR, Mitte 50, sucht ruhige 2-Zi.-Whg. (auch WG) bis 500,- EUR/mtl. WM, Vörstetten o. Denzlingen, Tel. 07641-9539987

## Immobilie gesucht

Nach 24 Jahren ist es nun soweit.

Ich suche eine

**mittelgroße Wohnung (ab 75 qm)  
oder ein kleines Häuschen zu kaufen**

um viele weitere Jahre und meinen Lebensabend im Kreise meiner Freunde verbringen zu können.

Für Hilfe bei meiner Suche wäre ich sehr dankbar

Telefon: 07666/9290261

*Vielen Dank Iris Floeth*



**FIS SKISPRUNG WELTCUP  
TITISEE-NEUSTADT**

FIS Premsponsor  
**VISSMANN**

FIS Central Sponsor  
**Audi**

FIS Data Sponsor  
**KONICA MINOLTA**

---

**HOCHFIRSTSCHANZE**  
**11.03.-13.03.2016**

FIS Skisprung Weltcup  
präsentiert  
von **VISSMANN**



**Weihnachtsaktion:**  
Sonderpreise gültig bis 31.12.2015!  
Nähere Infos zum Ticketverkauf unter  
[www.weltcupskispringen.de](http://www.weltcupskispringen.de)

Hauptsponsoren:  
**ERFURT. WÄRDZU ZUM WOHLFÜHLER**  
**IKK classic**  
**VELTINS**

## Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungsmarken  
werden gratis  
mitgeliefert.



Ergänzungsmarken  
werden gratis  
mitgeliefert.



**Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!**

Erhältlich im Kaufladen auf  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)  
und über Verkaufsstellen bei  
Handel und Banken.

Mehr Infos außerdem unter  
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**



identis.de




**Wer viel bucht, spart 5% bis 10%**

**3 Ausgaben: 5% Rabatt**  
**5 Ausgaben: 10% Rabatt**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**IDEEN FÜR IHRE WEIHNACHTS-  
UND NEUJAHRSGRÜSSE 2015/2016**

1. Verlag und Herausgeber: Primo Verlag, 78333 Stockach, 07771/9317-11, Fax 07771/9317-10, [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)

**Wer viel bucht, spart 5% bis 10%**

**3 Ausgaben: 5% Rabatt**  
**5 Ausgaben: 10% Rabatt**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Primo Verlag | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Tel. 07771/9317-11 | [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)



ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2016



Ab/bis  
FRIEDRICHSHAFEN  
und BASEL  
inkl. GRATIS-PARKPLATZ



# LANZAROTE

EIN EINZIGES UNESCO BIOSPHÄRENRESERVAT



2 Termine ab/bis Friedrichshafen:

02. - 09.02.16 und 09. - 16.02.16 (Fastnacht)

2 Termine ab/bis Basel

03. - 10.02.16 und 10. - 17.02.16 (Fastnacht)



**Hotel Hipotel La Geria 4\*\*\*\* inkl. HP**  
p.P. im DZ ab € 989,- • EZ Zuschlag € 164,-  
Auf Wunsch Haustürservice möglich

**Lanzarote** - die östlichste Insel der Kanaren - ist ein echtes Naturphänomen! Die „Montanas del Fuego“ im Nationalpark Timanfaya sind eines der interessantesten Vulkangebiete der Erde. Geheimnisvolle Grotten, aufwendig angelegte Lavafelder für Weinanbau, traumhafte Strände und hübsche Orte mit weiß getünchten Häusern werden Sie begeistern. Unser **Hotel La Geria 4\*\*\*\*** befindet sich in Puerto del Carmen, nur wenige Meter vom Strand entfernt. Zum Hotel gehört ein weitläufiger Poolbereich mit Sonnenterrasse, ausgestattet mit Liegen und Sonnenschirmen für entspanntes Sonnenbaden.

**Erleben Sie mit uns einen unvergesslichen Traumurlaub!**



**Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Lanzarote-Reise:**

Vor- und Zuname:

Straße/ Hausnummer:

PLZ/ Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

**PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg**

Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22

E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

Deutsche Post

# Staufen-Briefmarkensatz

Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.



Staufen darf nicht zerbrechen!

Deutsche Post

55

Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.



Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

stauenstiftung.de

Staufen darf nicht zerbrechen!

Deutsche Post

58



**Verbreiten Sie unsere Botschaft!**

Erhältlich im Kaufladen auf [www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de) und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken.

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**



denis.de

# Drucksachen aller Art

von Auflage **1** bis ..?



[www.primodruck24.de](http://www.primodruck24.de)

## Drucksachen für jedermann!

Bei uns sind nicht nur Ihre Anzeigen in den besten Händen. Auch alles, was Sie drucken möchten, erhalten Sie in Top-Qualität. Auf Wunsch betreuen wir Ihre Drucksache von der Konzeption bis zur Weiterverarbeitung.

Klein- und Großauflagen sind kein Problem. Der Digitaldruck bleibt bei 4-farbigen Kleinauflagen unschlagbar im Preis-Leistungsverhältnis! Und wenn's ein bisschen mehr sein darf, stehen unsere Offsetdruckmaschinen bereit.

### 1. Geschäftspapiere:

- Visitenkarten
- Briefbogen
- Rechnungsformulare
- Lieferscheine
- Durchschreibesätze
- Kurzmitteilungen
- Faxvorlagen
- Formulare

### 2. Werbemittel:

- Blöcke
- Kalender
- Broschüren
- Prospekte
- Mailings
- Kataloge
- Plakate

### 3. Sonderpublikationen:

- Mitteilungs- u. Infoblätter
- Zeitschriften
- Festschriften
- Bücher
- Chroniken
- Vereinsblätter
- Schülerzeitungen

### 4. Private Drucksachen:

- Einladungen
- Hochzeitskarten
- Hochzeitszeitungen
- Geburtsanzeigen
- Trauerkarten
- Danksagungen
- Bewerbungen
- Foto-Bücher

**PrimoDruck24**

Die freundlichen  
Spezialisten für Ihre  
Drucksachen

► **PRIMODRUCK24** - Ihre Druckerei für individuelle Drucksachen  
Im Eschle 7 • 78333 Stockach  
Telefon 07771/9317-932 • Telefax 07771/9317-935  
E-Mail: [pd24@primo-stockach.de](mailto:pd24@primo-stockach.de) • [www.primodruck24.de](http://www.primodruck24.de)

**primo  
druck** **24**  
by Primo Verlag Stockach

Einkauf im Lager: Mo. 23.11. und Fr. 27.11. von 15-19 Uhr

**Kali Strata** Kreta-Kräuter-Tees  
Ost-Kreta-Olivenöl Thymian-Honig

Termine vormerken:  
Fr. 29.01.16  
Mo. 01.02.16  
Mo. 22.02.16  
Fr. 26.02.16

Kali Strata  
Bottinger Str. 9  
March-Holzhausen  
Tel/Fax 07665/9476670  
[www.kali-strata.de](http://www.kali-strata.de)

...und der Winter darf kommen

**► TAG DER OFFENEN TÜR:**  
Samstag, 28.11.2015 von 11-15 Uhr  
**► MAPPENKURSE BK-GD:**  
Beginn: Samstag, 30. Januar 2016

### WAS TUN NACH DER MITTLEREN REIFE?

Sie interessieren sich für **Gestaltung** und **Medien**, möchten eine **staatlich anerkannte Berufsausbildung** machen und gleichzeitig die **Fachhochschulreife** erwerben?  
Dann besuchen Sie unsere privaten **Berufskollegs** für

**GRAFIK-DESIGN**  
**PRODUKT-DESIGN**  
**TECHNISCHE DOKUMENTATION**  
Profil Multimedia

Informieren Sie sich unter [www.akademie-bw.de](http://www.akademie-bw.de) oder direkt: Kaiser-Joseph-Straße 168, 79098 Freiburg  
Tel. 0761/156 48 03-0, [freiburg@akademie-bw.de](mailto:freiburg@akademie-bw.de)

Akademie für Kommunikation  
in Baden-Württemberg



Freiburg Heilbronn Mannheim Pforzheim Stuttgart Ulm

**BESUCHEN SIE DEN VOGTSBURGER  
WEIHNACHTS- UND MITTELALTERMARKT IN  
BURKHEIM VOM 27. - 29. NOV. - 2015**

► Programm unter [www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de](http://www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de)

## Wir verschaffen Ihnen Gehör.



- moderne Hörgeräte
- alle Marken
- alle Preisklassen
- kompetent beraten

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Fachgeschäft



**Frey & Bühler Hörsysteme GmbH**

Ritterstr. 7 • 79346 Emdingen a.K. ☎ 07642-2925

Landvogtei 5 • 79312 Emmendingen ☎ 07641-934793

## Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Ihr Fachberater vor Ort

Herr Manuel Estrada

Telefon 01590 4335126

[m.estrada@pfullendorfer.de](mailto:m.estrada@pfullendorfer.de)

[www.pfullendorfer.de](http://www.pfullendorfer.de)

## Wir bauen Fenster und Haustüren



Streif Fensterbau GmbH, Kenzingen, Salzmatten 10

Tel. 07644-92761-0

[www.streif-fensterbau.de](http://www.streif-fensterbau.de)

Über 25 Jahre  
**Hausgeräte-Kundendienst**

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

**AEG & Miele Vertragshändler**

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

## Wir suchen zuverlässige Schüler

ab 13 Jahre zum

**Austragen von Prospekten in Vörstetten!**

Haben Sie Interesse? Dann melden Sie sich unter folgender  
Telefonnummer 0 76 41 / 9 54 07 80 oder 0170 - 5 90 26 24,

E-Mail: [info@kusche-transporte.de](mailto:info@kusche-transporte.de)

jürgen stammler werbe-services

**Retten Sie  
Ihre historischen Bilder.**

Mein Angebot: Digitalisieren, vergrößern,  
retuschieren, restaurieren und optimieren.



Vörstetten | Alemannenstraße 3 | 5327 | [js-werbeservices@t-online.de](mailto:js-werbeservices@t-online.de)

**AB 16 JAHREN AIXAM FAHREN  
DIESEL ODER ELEKTRO**

**FÜHRERSCHEINFREI**



LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG

Tullastraße 6 · 79341 Kenzingen

**AIXAM** Tel: 07644 - 921 79 - 21 · Fax: -20

[www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de) · [info@leichtmobile.de](mailto:info@leichtmobile.de)